

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Naczelny Sąd Administracyjny (Δημοκρατία της Πολωνίας) στις 8 Ιουλίου 2008 — Elektrownia Pątnów II sp. z o.o. κατά Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

(Υπόθεση C-441/08)

(2008/C 327/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

### Αιτούν δικαστήριο

Naczelny Sąd Administracyjny

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Elektrownia Pątnów II sp. z o.o.

Καθού: Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

### Προδικαστικά ερωτήματα

Πρέπει οι φορολογικές αρχές, υπό το φως του κοινοτικού δικαίου (ειδικότερα, των διατάξεων της οδηγίας 69/335/ΕΟΚ)<sup>(1)</sup>, να λάβουν υπόψη, κατά την επιβολή φόρου εισφοράς επί αυξήσεως μετοχικού κεφαλαίου, πράξεις που αφορούν την ίδια εισφορά και οι οποίες φορολογήθηκαν πριν από την προσχώρηση της Πολωνίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση με φόρο εισφοράς;

Έχει εφαρμογή, ειδικότερα, ο προβλεπόμενος από το άρθρο 5, παράγραφος 3, δεύτερη παύλα, της οδηγίας 69/335/ΕΟΚ μηχανισμός, ο οποίος μετατροπή δανείων, που συνήφθησαν από κεφαλαιουχική εταιρία υπό την έννοια του άρθρου 4, παράγραφος 2, στοιχείο γ', της οδηγίας, πραγματοποιείται μετά την προσχώρηση και τα εν λόγω δάνεια έχουν ήδη φορολογηθεί βάσει του εθνικού, μέχρι την προσχώρηση ισχύοντος δικαίου, σύμφωνα με τις αρχές που διατυπώνονται στον πολωνικό νόμο περί φόρου επί πράξεων αστικού δικαίου;

(<sup>1</sup>) ΕΕ. ειδ. έκδ. 09/001, σ. 20.

Αναίρεση που άσκησε στις 8 Οκτωβρίου 2008 η Região Autónoma dos Açores κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα) την 1η Ιουλίου 2008 στην υπόθεση T-37/04, Região Autónoma dos Açores κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-444/08 P)

(2008/C 327/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Ανααιρεσίουσα: Região Autónoma dos Açores (εκπρόσωποι: M. Renouf, Solicitor, C. Bryant, Solicitor, H. Mercer QC)

Έτεροι διάδικοι στη διαδικασία: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Βασιλείο της Ισπανίας, Seas at Risk VZW, WWF — World Wide Fund for Nature, Stichting Greenpeace Council

### Αιτήματα της ανααιρεσίουσας

Η ανααιρεσίουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρέσει στο σύνολό της την απόφαση που εξέδωσε το Πρωτοδικείο την 1η Ιουλίου 2008 στην υπόθεση T-37/04·
- να κρίνει παραδεκτή την προσφυγή στην υπόθεση T-37/04·
- να ακυρώσει τα άρθρα 3 και 11 του παραρτήματος του κανονισμού 1954/2003<sup>(1)</sup>, στον βαθμό που: α) προβλέπουν ότι η αλιευτική προσπάθεια βάσει του κανονισμού θα καθοριστεί μόνον αναφορικά προς το στοχευόμενο είδος και τη ζώνη CIEM/Corace, αλλά όχι αναφορικά προς το είδος των αλιευτικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται, ανεξαρτήτως του αν αυτά είναι σταθερά ή συρόμενα, και β) αποκλείουν από το πεδίο εφαρμογής των άρθρων 3 και 11 τα είδη βαθέων υδάτων (δηλαδή τα βενθικά είδη που καλύπτει ο κανονισμός 2347/2002<sup>(2)</sup>)·
- να ακυρώσει το άρθρο 15 του κανονισμού 1954/2003, στον βαθμό που η κατάργηση των κανονισμών 685/95<sup>(3)</sup> και 2027/95<sup>(4)</sup>: α) καταργεί i) την αρμοδιότητα της Επιτροπής να καθορίζει την αλιευτική προσπάθεια αναφορικά προς όχι μόνον τα στοχευόμενα είδη και τη ζώνη CIEM/Corace, αλλά και αναφορικά προς το είδος των χρησιμοποιούμενων αλιευτικών εργαλείων, και ii) τον καθορισμό της αλιευτικής προσπάθειας τον οποίο είχε πραγματοποιήσει ο κανονισμός 2027/95· β) καταργεί i) την εξουσία καθορισμού μέγιστης ετήσιας αλιευτικής προσπάθειας ανά ζώνη όσον αφορά τα είδη βαθέων υδάτων (δηλαδή τα βενθικά είδη που καλύπτει ο κανονισμός 2347/2002) και ii) τον καθορισμό της προσπάθειας αυτής, τον οποίο είχε πραγματοποιήσει ο κανονισμός 2027/95· γ) καταργεί την απαγόρευση προσβάσεως των ισπανικών πλοίων στα ύδατα των Αζορών για την αλιεία του τόνου και των τονοειδών·

- να ακυρώσει το άρθρο 5, παράγραφος 1, του κανονισμού 1954/2003, στον βαθμό που δεν διατηρεί την απαγόρευση προσβάσεως των ισπανικών πλοίων στα ύδατα των Αζορών για την αλιεία του τόνου και των τονοειδών ·
- να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Πρωτοδικείου, αν το Δικαστήριο κρίνει ότι στο παρόν στάδιο της διαδικασίας μπορεί να εκδοθεί οριστική απόφαση επί της διαφοράς· και
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα τόσο πρωτοδικώς όσο και κατ' αναίρεση.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η ανααιρεσίουσα στηρίζει την αίτηση αναρέσεως της κατά της προαναφερθείσας απόφασως του Πρωτοδικείου σε επτά λόγους.

Πρώτον, το Πρωτοδικείο πλανήθηκε περί το δικαιο κρίνοντας ότι η προστασία που παρέχεται στην προσφεύγουσα δυνάμει του άρθρου 229, παράγραφος 2, ΕΚ είναι ανεπαρκής για να καθοριστεί ότι οι προσβαλλόμενες διατάξεις αφορούν ατομικά την ανααιρεσίουσα.

Δεύτερον, το Πρωτοδικείο κακώς κατέληξε ότι μόνον τα κράτη μέλη και όχι οι περιφερειακές αρχές εδικαιούνται να υπερασπιστούν τα γενικά συμφέροντα του εδάφους τους.

Τρίτον, το Πρωτοδικείο πλανήθηκε περί το δικαιο μη διακρίνοντας μεταξύ των περιβαλλοντικών και των οικονομικών στοιχείων.

Τέταρτον, το Πρωτοδικείο πλανήθηκε περί το δικαιο κρίνοντας ότι οι προσβαλλόμενες διατάξεις δεν θα έχουν επιβλαβείς συνέπειες στα αλιευτικά αποθέματα και στο θαλάσσιο περιβάλλον των Αζορών και, κατά συνέπεια, στην επιβίωση του αλιευτικού τομέα στην περιοχή αυτή.

Πέμπτον, το Πρωτοδικείο πλανήθηκε περί το δικαιο κρίνοντας ότι οι συνέπειες των προσβαλλομένων διατάξεων στις νομοθετικές και εκτελεστικές αρμοδιότητες της ανααιρεσίουσας δεν είχαν ως αποτέλεσμα οι διατάξεις αυτές να την αφορούν ατομικά.

Έκτον, το Πρωτοδικείο πλανήθηκε περί το δικαιο κρίνοντας ότι η προσφυγή της ανααιρεσίουσας ήταν απαράδεκτη λόγω της απουσίας άλλων αποτελεσματικών ενδίκων βοηθημάτων που θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει η ανααιρεσίουσα.

Έβδομον, το Πρωτοδικείο πλανήθηκε περί το δικαιο μη λαμβάνοντας υπόψη τους παράγοντες στους οποίους αναφέρθηκε κατά τρόπο σωρευτικό ή χωριστά η ανααιρεσίουσα.

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 1954/2003 του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου 2003, για τη διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές ζώνες και πόρους της Κοινότητας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 2847/93 και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) 685/95 και (ΕΚ) 2027/95 (ΕΕ 289, σ. 1).

(<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 2347/2002 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση ειδικών απαιτήσεων πρόσβασης και συναφών όρων που εφαρμόζονται στην αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων (ΕΕ L 351, σ. 6).

(<sup>3</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 685/95 του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 1995, για τη διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές ζώνες και αλιευτικούς πόρους της Κοινότητας (ΕΕ L 71, σ. 5).

(<sup>4</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 2027/95 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1995, για τη θέσπιση καθεστώτος διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας που αφορά ορισμένες αλιευτικές ζώνες και πόρους της Κοινότητας (ΕΕ L 199, σ. 1).

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασως, την οποία υπέβαλε το Conseil d'état (Γαλλία) στις 9 Οκτωβρίου 2008 — Εταιρίες Solgar Vitamin's France, Valorimer SARL, Christian Fenioux, L'Arbre de Vie SARL, Société Source Claire, Nord Plantes EURL, Société RCS Distribution, Société Ponroy Santé — Παρεμβαίνον: Syndicat de la Diététique et des Compléments Alimentaires κατά Υπουργού Οικονομίας, Οικονομικών και Απασχόλησως, Υπουργού Υγείας, Νεότητας και Αθλητισμού, Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας**

(Υπόθεση C-446/08)

(2008/C 327/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'état

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: Εταιρίες Solgar Vitamin's France, Valorimer SARL, Christian Fenioux, L'Arbre de Vie SARL, Société Source Claire, Nord Plantes EURL, Société RCS Distribution, Société Ponroy Santé

Καθών: Υπουργός Οικονομίας, Οικονομικών και Απασχόλησως, Υπουργός Υγείας, Νεότητας και Αθλητισμού, Υπουργός Γεωργίας και Αλιείας